

In the name of Allah, the Merciful
 Republic of Sudan
 The Ministry of Education

Child Registration Details

Locality: Bahri

Kindergarten: Al-Qabas at Khartoum Refinery

Name of the child: **DANYA ALAADEEN HAMED RAHMATALLA**

Date of Birth: 12/7/2016

Child's age when entering the kindergarten: Year: 3, Month: 1, Day:

Residential place: Family residents at the refinery

House No:

Parents	Name	Education level	Profession	Address	Tel	Number of hours away from home	
						From	To
Father	Alaudeen Hamad Rahmathulla	university graduate	Engineer	Khartoum Refinery Company Residences	01227303	1 hour	12 hours
Mother	Maha Musa Ahamed Abdul Qadir	university graduate	Doctor	//	0111239411	1 hour	8 hours

Does the child live with a Relative? : No

Relation with Relative:

Profession: Address: Tel:

Mobile:

The relationship between the parents:

Normal () Separated ()

Alienation () both ()

Father's Alienation () Mother's



(Handwritten signature)

T.44 681 654

M.50 100 280

E. translation@kenzaservices.com

W www.kenzaservices.com

Our Branches: Safari mall Abu Hamour, Alkhor Mall (Mob 50 11)

(خدمه وتوقيع الشركة صالح لعرض الترجمة)

CamScanner - ثيا

Father's death () Mother's death () both ()

Number of family Members: Male: No Female: 2

Child's order in family: Third

Economic status of the family: Good (✓) Medium () Poor ()

General health status: Good Blood group: A+ Vaccination: Tuberculosis

Triple: (✓) polio ()

Is the child allergic to some medicines? : No which are they?

Is the child allergic to some foods? No which are they?

Kinds of sports he likes: Sports and fitness

What food and drinks does he like? Potatoes - fresh juices

The things that excite him enjoying with sisters

Number of rooms in the house: 3 Rooms

Types of home appliances: (recorder✓, radio✓, TV✓, international channel,
video, computer✓, telephone)

Grandpa and grandma at home? No

Is there any relatives at home? No

Remarks:

- * This form is to be filled out well before the child enters kindergarten.
- * Source of information: Father, then Mother
- * It is reviewed when the child is evaluated
- * The child's guardian must review the progress evaluation every term.
- * The family is responsible for receiving the file



(Signature)

TRANSLATION | CERTIFICATE ATTESTATION | DOCUMENT CLEARANCE | PRO SERVICE

Evaluation Area	Skills acquired	October			February		
		Always	Sometimes	Rarely	Always	Sometimes	Rarely
1/Religious and moral							
	1-Can List out some of God's creatures (humans, animals, planets, plants)		✓		✓		
	2-Mentions some of God's blessings (water, air, sun, moon, clothes, rain, and iron).		✓		✓		
	3-Practicing Islamic etiquette (Name of God - supplications - etiquette of asking permission - respecting the teacher - adults)	✓			✓		
	4-Repeats and understands some hadiths of the Prophet.	✓			✓		
	5-Narrates the Prophet's biography.		✓		✓		
	6- Narrates the stories of the prophets (Adam - Abraham - Noah - Saleh - Hamza bin Abdul Muttalib)		✓		✓		
	7 Narrates some simple Quranic stories.		✓			✓	
	8- Lists the attributes of God (Creator, Raziq, Merciful, Friendly)	✓			✓		
	9- Applies good qualities (Truthfulness - honesty).	✓			✓		
	10- Mentions and applies the steps of ablution.		✓		✓		
	11- He defines the five daily prayers and defines the importance of prayer in the mosque.		✓	✓		✓	
	12- Mentions the number of pillars of each prayer				✓		
13- Mention the pillars of Islam		✓		✓			
2/Language	1- Distinguishes different sounds.	✓			✓		
	2- Identifies the source of the sound.	✓			✓		
	3- Names what sees	✓			✓		



(Handwritten signature)

T.44 681 654
 M.50 100 280
 E. translation@kenzaservices.com
 W. www.kenzaservices.com

Our Branches: Safari mall Abu Hamour, Alkhor Mall (Mob 50 100 270)

Doc No: 28113 (Company Seal and Signature Valid for Translation Purpose Only - ختم الشركة صالح لغرض الترجمة فقط)

	4- Arranges the pictures according to the sequence of events.		✓		✓		
	5- Describes what sees.	✓			✓		
	6- transmits a message as he heard it	✓			✓		
	7- Executes joined instructions.		✓		✓		
	8- Pronounce the letters correctly.		✓			✓	
	9- Tells a story from a picture book.		✓		✓		
	10- Sings the chants.	✓			✓		
	11- Repeats words that end with two similar letters.	✓			✓		
	12- Tells the stories he's heard		✓		✓		
	13-Draws lines in different shapes.		✓		✓		
	14-Connects a separate sentence		✓		✓		
	15-makes a sentence		✓		✓		
	16-Browsing picture books	✓			✓		
	17-Connecting images and phrases					✓	
	18-Can interpret gestures.	✓			✓		
3/Cognitive	19-role-playing		✓			✓	
	1-Classify things according to their properties		✓			✓	
	2- counts from (11 - 20)		✓			✓	
	3-Reads the count symbol		✓			✓	
	4-writes the count symbol		✓			✓	
	5-Compares the number and the counted		✓			✓	
	6-Distinguishes geometric shapes (circle - triangle)	✓				✓	
	7-Counts in tens (10-10)	✓				✓	
	8-Adds numbers into simple groups		✓			✓	
	9-Putting numbers into simple groups		✓			✓	
	10-Distinguishes for similar things	✓				✓	
	11-Distinguishes different things	✓				✓	



(Handwritten signature)

T.44 681 654
 M.50 100 280
 E. translation@kenzaservices.com
 W. www.kenzaservices.com

Our Branches: Safari mall Abu Hamour, Alkhor Mall (Mob 50 100 270)

Doc No: 28112 (Company Seal and Signature Valid for Translation Purpose Only) (حصه و بومبع الشركة صالح لعرض الترجمة فقط)

	12-Distinguishes materials in terms of properties		✓		✓		
	13 Compares the lengths		✓		✓		
	14 Compares capacity and volume.	✓			✓		
	15-distinguishes money.		✓		✓		
	16-Finds the relationship between things.		✓		✓		
	17-Follows available in a correct manner		✓		✓		
	18-Correctly combine segmented images		✓		✓		
	19-Knows natural phenomena (seasons of the year)				✓		
	20-Connects a phone number					✓	
	21-Counts from (1-10) direct and inverse.		✓		✓		
	22-Distinguishes the times (morning - evening - yesterday - tomorrow)		✓		✓		
	23- Equal concept		✓		✓		
	24-Counts the days of the week and months of the year				✓		
	25-Knows the concept (before - after)		✓		✓		
	26-Distinguishes between (top - bottom)	✓			✓		
	27-Compares the speed (fast - slow)	✓				✓	
	28-Knows the main directions (North South - East - West)				✓		
	29-Distinguishes the concept (far - near)	✓			✓		
4/Personality and self-reliance	1- No depend on teacher	✓			✓		
	2-Makes own decisions		✓		✓		
	3-Initiates activities		✓		✓		
	4-Collaborates with other children in kindergarten	✓			✓		
	5-Helping other children	✓			✓		
	6-He does the work required of him.	✓			✓		
	7-Tends to lead the group in ... is located		✓		✓		

TRANSLATION | CERTIFICATE ATTESTATION | DOCUMENT CLEARANCE | PRO SERVICE

	8-Maintains personal belongings	✓			✓		
	9-returns the tools borrowed from the kindergarten		✓		✓		
	10-asks permission before taking other people's things	✓			✓		
	11-Expresses his feelings (joy, anger, sadness)		✓		✓		
	12-Uses courtesy phrases (thanksgiving, ask permission).	✓			✓		
	13-Waiting for his turn in activities	✓			✓		
	14-Responds to instructions in full	✓			✓		
	15-enjoys working	✓			✓		
	16-completes his work	✓			✓		
	17-Relies on himself to use the toilet	✓			✓		
	18-washes his hands with soap after using the toilet	✓			✓		
	19-washes his hands after performing his work	✓			✓		
	20-washing his face	✓			✓		
	21-Depends on himself to eat foods.	✓			✓		
	22-The spoon is used for eating.	✓			✓		
	23-gets dressed without assistance.		✓		✓		
	24-lace the shoes		✓			✓	
	25-Putting things back in place when finished	✓			✓		
	26-Participate in the arrangement of the class	✓			✓		
	27-keeps the place clean.	✓			✓		
6/Activities	1-Walking on tiptoes		✓			✓	
	2-Hopping on one foot for a distance of 1 meter		✓			✓	
	3-Insoles the rope. Climb up ladders.		✓		✓		
	4-passes 20 cm high barriers correctly.	✓			✓		
	5-Kicks the ball with his feet	✓			✓		
	6-racquetball hits	✓			✓		



Handwritten signature

T.44 681 654
 M.50 100 280
 E. translation@kenzaservices.com
 W. www.kenzaservices.com

Our Branches: Safari mall Abu Hamour, Alkhor Mall (Mob 50 100 270)

Doc No: 28110 (Company Seal and Signature Valid for Translation Purpose Only فقط لغرض الترجمة فقط)

	7-Touches his toes with both hands.		✓		✓		
	8-Picking up things from the ground while running	✓			✓		
	9-Changes his body positions without help				✓		
	10-Picks up the beads between the thumb and forefinger	✓			✓		
	11-The thread is inserted into the hole of the beads		✓		✓		
	12-Holds the pen correctly		✓		✓		
	13-Throw the ball with hands, call a goal		✓		✓		
	14-revolve in a circle	✓			✓		
	15-Imitates different movements	✓			✓		
7/artistic and creative	1-Forms shapes with spheres	✓			✓		
	2-sticks properly		✓		✓		
	3-Glue is used correctly		✓			✓	
	4-Color inside the lines		✓		✓		
	5-Makes distinctive shapes with cubes		✓		✓		
	6-Cut out shapes on paper			✓		✓	
	7-Draws a directed drawing		✓		✓	✓	
	8-Apply shapes correctly		✓		✓	✓	
	9-forms different materials		✓		✓		
	10-Decorate things with different materials		✓		✓		
	11-Make models out of paper.		✓			✓	
	12-Makes models of wet sand	✓			✓		
	13-Color the drawings in a beautiful way	✓			✓		
	14-Beads and other ores are joined in a coordinated fashion		✓		✓		
	15-draw a free drawing		✓				

Clauses	First Term
strong points	1-Enjoys socializing with children
	2- She has the power of self confidence

	3- Can arrange activities with students
	4-Good intelligent
Weak points	1- Takes overload works
Teacher's Recommendation	Should utilize her abilities
Clauses	Second Term
strong points	1-Engages with creative activities with others
	2- Can lead herself
	3- She has a strong sense of empathy for others
Weak points	understand about the matching abilities
Teacher's Recommendation	1- Engage all time in developing abilities
	2- Try always to be early every time

Name of the teacher: Rand Hasan

Sign: Done Dated: 3/4

Name of the Principal: Ahlam Ahammed

Sign: Done Dated: 2/4

(Stamped)



(Handwritten signature)

Credits and documentation for moving outside Sudan

We hereby certify that the child is registered in the kindergarten transcripts of the academic year 2021/2022 Till the date: 4/2022 with Level: Second

- 1- Director of the Department of Education in locality (*signed and stamped*)
- 2- Director of the Department of Education in the state (*signed and stamped*)
- 3- Documentation of the Sudan Examinations Secretary (*signed and stamped*)

Attestations:

- 1-Ministry of Foreign Affairs, Sudan
- 2-Ministry of Education, Sudan
- 3-Embassy of Qatar, Sudan
- 4- Ministry of Foreign Affairs, State of Qatar



(Handwritten signature)

جمهورية السودان
وزارة التربية والتعليم
بيانات مسجد الطفل

اسم الطفل: محمد بن عبد الله روضة: التيه مدرسة
 عمر الطفل عند دخوله الروضة: 3 سنوات 4 اشهر 15 يوم
 مكان السكن: مركز التيه رقم المنزل: 100
 هاتف: 01123944

الاسم	العنوان	رقم الهاتف	عدد ساعات العمل من المنزل
محمد بن عبد الله	مركز التيه	01123944	12 h
محمد بن عبد الله	مركز التيه	01123944	8 h

هل يعيش الطفل مع أحد الأقارب؟ لا صلة القرابة: مواهل
 الكهنة: مواهل

التحالف بين الوالدين: مواهل
 علاقة () (التفاهة) () (الغضب الوالدي) () (كليهما)
 وفاة الوالدين: () (كليهما)
 عدد أفراد الأسرة: 3 عدد الذكور: 2 عدد الإناث: 1
 ترتيب الطفل في الأسرة: الأول
 المستوى الاقتصادي للأسرة: جيد () (ضعيف)
 الحالة الصحية العامة للطفل: جيدة () (ضعيفة)
 هل الطفل حساس لبعض الأطعمة؟ لا ما هي؟ لا شيء
 هل الطفل حساس لبعض التلوثات؟ لا ما هي؟ لا شيء
 أنواع الألعاب التي يلعبها: الدمى والدمى
 ألعاب التلوين والتلوين التي يلعبها: الدمى والدمى
 الآدم التي تترافق معها: الدمى والدمى
 هذه الآدم التي تترافق معها: الدمى والدمى
 أنواع الأجهزة المنزلية (مجمدة، دايكو، تلفزيون، قناة دولية، فيديو، كمبيوتر، تلفون)
 هل يمتلك أحد أفراد الأسرة: لا هل يمتلك الأقربى من الأقارب: لا
 ملاحظة: لا
 - استمارة تملأ قبل وقت كاف من دخول الطفل الروضة.
 - جميع المعلومات الواردة تم التحقق منها.
 - يجب أن يتبع ولي أمر الطفل على التقييم المرحلي كل فترة.
 - الأسرة هي المسئولة عن إستلام الملف.



مجال التقييم	أبوين		الفترة الأولى		المهارات التنموية
	حتى	حتى	حتى	حتى	
// الفيزيائي					1- يحدد بعض مفردات الله (الإنسان - الحيوان - الكواكب - النباتات).
					2- يتذكر بعض أهم الله (الماء - الهواء - الشمس - القمر - الأيام - الطير - الحديد).
					3- يمارس الألعاب الإسلامية (البسلة - الأدهية - ألعاب الإسترخاء - إحترام المعلمة - الكبار).
					4- يردد ويغني بعض الأحاديث النبوية.
					5- يقرأ الصبورة النبوية.
					6- يقرأ قصص الانبياء (آدم - إبراهيم - نوح - صالح - سارة بن حبه الطاهر).
					7- يقرأ بعض القصص القرآنية البسيطة.
					8- يحدد صفات الله (خالق رزق - رحيم - ودود).
					9- يطبق الصفات الحميدة (الصدق - الأمانة).
					10- يتذكر ويطبق خطوات الوضوء.
					11- يحدد الصلوات الخمسة ويقرأ دعاء الصلاة بالصوت.
					12- يتذكر عدد ركعات كل صلاة.
// اللغوي					13- يتذكر أركان الإسلام.
					1- يميز الأصوات المختلفة.
					2- يميز مصادر الصوت.
					3- يسمي ما يراه من الأشياء.
					4- يربط الصور حسب تسلسل الأحداث.
					5- يصف ما يراه من الأشياء.
					6- ينقل رسالة كما سمعها.
					7- ينفذ تعليمات مركبة.
					8- ينطق الحروف بشكل صحيح.
					9- يحكي قصة من كتاب مصور.
					10- ينشد الأناشيد.
					11- يردد الكلمات التي تتكرر بحرفين متطابقين.
				12- يقرأ القصص التي سمعها.	

مجال التقييم	الفترة الأولى	الفترة الثانية		الفترة الثالثة	مجموع التقييم
		أكثر	أقل		
		صا	صبا		
الخاصة بالخدمة والاحتكاك على الذات	1	✓			✓
	2	✓			✓
	3	✓			✓
	4	✓			✓
	5	✓			✓
	6	✓			✓
	7	✓			✓
	8	✓			✓
	9	✓			✓
	10	✓			✓
	11	✓			✓
	12	✓			✓
	13	✓			✓
	14	✓			✓
	15	✓			✓
	16	✓			✓
	17	✓			✓
	18	✓			✓
	19	✓			✓
	20	✓			✓
	21	✓			✓
	22	✓			✓
	23	✓			✓



مجال التقييم	الفترة الأولى	الفترة الثانية		الفترة الثالثة	مجموع التقييم
		أكثر	أقل		
		صا	صبا		
الخاصة بالخدمة والاحتكاك على الذات	1	✓			✓
	2	✓			✓
	3	✓			✓
	4	✓			✓
	5	✓			✓
	6	✓			✓
	7	✓			✓
	8	✓			✓
	9	✓			✓
	10	✓			✓
	11	✓			✓
	12	✓			✓
	13	✓			✓
	14	✓			✓
	15	✓			✓
	16	✓			✓
	17	✓			✓
	18	✓			✓
	19	✓			✓
	20	✓			✓
	21	✓			✓
	22	✓			✓
	23	✓			✓

وأيضا بـ CamScanner

البنود	الفترة الأولى
نقاط
القوة
نقاط
الضعف
توصية
العلامة
البنود	الفترة الثانية
نقاط
القوة
نقاط
الضعف
توصية
العلامة

اسم للعلمة: التاريخ: / /
 اسم للدرجة: التاريخ: / /



Alh

البنود	الفترة الأولى		الفترة الثانية	
	نقاط	القوة	نقاط	القوة
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30



وأيضا - CamScanner

الاعتمادات والتوكيف عند التحويل خارج السودان

تشهد بان الطفل / الطفلة بظاھرہ مسجل / مسجلة بكنشوات الروضة للعام الدراسي ٢٠٢٢ حتى تاريخ ٢٠٢٢ المستوى الثاني

Form with fields: No: 04/09/2022, Amount: 100 QAR, and handwritten notes in Arabic.

Form with a circular stamp and handwritten text: "توكيف سكرتير امتحانات السودان"

١ - اعتماد مدير التعليم بالولاية

Form with a date stamp: 28 JUL 2022 and other administrative markings.

٢ - توكيف وزارة الخارجية

